

百年学前教育文库 第三辑

儿童生活与健康教育

第二册

喻正莹
王先达 主编
张翔升



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

百年学前教育文库

儿童生活与健康教育

第二册

主 编：喻正莹 王先达 张翔升



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

遗传与儿童训练

◎「美」柴 宾 著

◎ 杜增瑞 胡秉坤 编译







遺傳與兒童訓練

目次

頁數

原叙

導言

第一章

兒童的重要

第二章

機體的遺傳

第三章

社會的遺傳

第四章

生育的選擇

第五章

生命的起始

第六章

發展時期

第七章

學齡期前的兒童

九十二

一十八

二十一至三十四

三十五至四十八

四十九至五十八

五十九至七十六

七十七至八十四

目次

目 次

第八章 學齡期的兒童	八十五—一〇八
第九章 智力訓練	一〇九—一一二四
第十章 德性訓練	一二五—一三六
第十一章 神經訓練	一三七—一四二
第十二章 營養的重要	一四五—一六〇
第十三章 家庭	一六一—一七二
第十四章 依寄的兒童	一七三—一九八
第十五章 兒童的收養	一九九—二一二
第十六章 兒童訓練與壽命的延長	二二三—二二八



原叙

欲研究人類的發展時期，須先明瞭與發展有關的各種勢力，因為不但在獨立生命未開始之前，即已受其影響，將來發展的美滿與否，亦有密切的關係；總之兒童生活的各種表徵，都是這些勢力的結果，因此關於遺傳一問題，作者曾引用了許多有名生物學家的意見，其餘關於本書其他題目的材料，亦抄錄了不少；他們的姓名已在書內各處敘及，此地我深深向他們表示謝意！

支配兒童後天生命的因素固不止一種，不過本書所討論的專重在基本重要，而尤以影響兒童早年發展的為最甚！如果在此時能打下堅實的基礎，將來的發展定不會走入異途！若能為兒童製備一個極適宜的環境，並將正在萌發的惡傾向乘機剷除，於將來的發展上尤有裨益。但只是空言亦無濟於事，

遺傳與兒童訓練

二

必須對於兒童本身及其他與社會相關的各問題，都加以精密的研究才行。
兒童完美的發展，乃許多力量的總結晶！如遺傳、姪母產前的注意、嬰兒期及兒童期的適當照顧、優美的衣食住和教育、個人的良好習慣，都是其中極關重要的。

前面那幅彫像，是代表一位發育美滿的少年，原是來美國博物館(American Museum of Natural History)一個石像，係益西爾偉尼亞大學教授麥克新(Prof. R. Tait Mckensie)手所刻成；據薩爾金博士(Dr. Dudley Sargent)的測量，其身體各部的比例，可以代表五十個哈佛壯士的平均發育。麥克新教授既給我脫像，又準我在本書的前面登載，實在感激的很！

亨利外特柴賓

一九二二年六月



導言

爲父母的、教師的、醫生的、對於遺傳和環境的關係，都應該十分明瞭。美國現時異常崇信教育萬能說，因此兒童先天健全的體魄、精神、才智、和德性，當更屬重要。

「遺傳」這個名詞，在一般人的腦海裏早已留下很深刻的印象；但若我們驟然問一句「究竟什麼叫作遺傳？」慢說普通人，就是宿學知名之士，意見恐怕亦極不一致；但要畧說起來，就是兒童發展的內在的趨向和潛勢力。在一切環境情形上，如撫育和教養的各種步驟，遺傳乃是一把最合宜的鎖鑰。因此假如我們要想兒童降生後，就俱有很健全的身心，便不可不極力研究人種改良學(Eugenics)，發生後加以撫育及教養，使成爲優美的個體，便須注意人生改良學(Futhenics)。此二者一爲先天的注意一爲後天的培植，兼程並進。

遺傳與兒童訓練

四

永不能分離。

一般父母、教師、醫生、不但應當十分了解這些重要的原理，且須為全世界人類的幸福計，負起改進後世的重大責任來。若在我們本身有什麼惡劣的遺傳傾向，或與心身的健康不相宜的嗜好，如喜酣飲等，就可利用教養的方法或環境的勢力，將牠們發展的機會掃除淨盡。設如身體上任何缺陷有遺傳的可能，亦須藉改良環境的步驟或適當的滋養，極力遏止牠們的發展。

近七十年來人生改良學已得到驚人的進步，人種改良學今後亦要蒸蒸日上而大放光明；兩者確如遺傳與環境，是息息相關的。

本書作者是一位富於情感和同情的人，不但了解了人生的真痛苦，且肯以科學的方法去解決牠們；因此凡有關於人生問題，和開拓人類幸福的知識，無不詳加研究而應用於實際。讀者在本書內定可看出他是以擴充人道，為自己終身的生命工作；所以對於人生的根本問題，如兒童的產生和保護，都一件件負在自己的肩膀上！這種勇武而犧牲的精神，只有時代的先進者和



道的極先鋒才俱有！

現在的國際間我不相信那個是永存的國家，是普照世界的明燈；然而我敢斷定，惟有那些對於兒童的生育能與以最安全的保護，對於繼續種族的生育與以充分的鼓舞，並能供給兒童以良好教育的國家，才是世界上能够永遠存在的國家！

我希望我們美利堅將來就是這樣一個國家！

亨利范非爾奧斯包，

遺傳與兒童訓練

六



遺傳與兒童訓練

第一章 兒童的重要

人生受着兩種原動力的支配，即遺傳與環境。前者是生前的天性，後者是生後的教養，關於此點著名學者高爾登（Galton）氏已為我們說明了。當嬰兒呱呱墮地的時節，遺傳的勢力已經發揮盡致了！果真如此，教育家的使命又在何處呢？他們的責任就在於把惡劣的傾向或潛勢力，加以嚴重的防禦，善的則加以啟發罷了。對於遺傳的現象，先前已有相當的認識，惟對於如何進行的方法，至今還沒有完全明瞭，所以環境和教養的問題，便益覺得重大了。遺傳質和本性是自然的結果，環境和教養乃外界的情形，因此後二者雖說不能整個為我們所支配，却總可以支配一部分。從生物學的立腳點看來，

遺傳似乎是命定的勢力；但從演化的大局上看來，益高等的動物受環境的影響亦益大，尤其顯明的乃是人類兒童期的延長。各種下等動物產生後不久，就能脫離母親而獨立生活，惟人類以文明的結果，體軀的組織更纖弱不易扶植，生活的本能當更不用說了！然而人類所以有這樣悠久的兒童期，實會有重大的意義，乘此機會便可以領受父母的訓誨，到走入人生大路的時候才不至艱難。先前人都相信遺傳萬能說，自經美歷史學家約翰弗斯克(John Fiske)發表了高等演化的基本定律，這種迷信才漸次打破了。弗氏的見解不但於演化的方式上，輸入了一道極強烈的光頭，並披露了嬰兒期的延長與人生的關係；因為有這樣長的兒童期，對於將來的偉大工作才能有充分的預備；假如這部工夫做不澈底，將來的花果定要顯出痕迹來。

這樣長的嬰兒期，是一段極富有可塑性的時期；既脫去了祖宗遺傳的羈絆，更樹起獨立的旗幟，因此便可向着自己預定的方向發展去。下等動物的每世代都是前世的脫化體，且生後就俱有一套很完美的器官，所以不久便能



自謀生活。但嬰兒期益延長，可教誨的時期亦益久！緩慢的成長，便是發展的可能性的增加。所以高等猿類生後兩月內，一切飲食動作都須要母猿的照顧，然而此後生活的方式，却在此中學得了。人類嬰兒和其他高等動物嬰兒不同之點有二：一是嬰兒期尤加延長，二是腦髓體積，尤其是面積的增大！人類腦髓體積的大小和組織的複雜，大部分都是在產生後才開始，隨此而起的便是骨骼與內部器官的發達。將來發展的能力既都基於此，所以我們稱此時期為人生的黃金時期。

兒童生後兩年內，腦重的增加總不下二倍；表面上皺紋的迴曲，更不知增加了多少！人和他動物的最大區別，就是嬰兒時期腦髓表面的驚異變化，所謂可塑性便是這種過程中的產物；人類之所以能佔據演化的最高樂府，亦只有歸功於此部的發展。腦髓所以能完成這樣的大功，自與遺傳有相當關係，但其將來的發展，環境確是一個極重要的因素。

既有這樣悠久的嬰兒期，父母對於兒童便可有相應時間的教養和看護；

第一章 兒童的重要

遺傳與兒童訓練

四

如此一代代繼續讀下去，才能產生強健的民族。但是所謂愛護又談何容易！單憑了原始的情感斷不爲功，何況託咐給那些無知識而又極固執的老媽子呢？學識爲一切成功之母，若不根據自己的知識和經驗去教養他們，前途的危險實爲可畏！況嬰兒期又爲養成各種習慣的最重要的時期，大錯鑄成將來絕少糾正的希望！再就生物學的見地來說，生命起初的幾年，乃人生最重要的階段，將來的活潑或沈寂，此時的身體狀況早預爲顯示出來。若在此時稍有疏忽，將來的生活殊爲危險，所謂一失足而貽千古恨，實在是一件最可痛心的事！所以無論社會或個人，醫生或父母，對於嬰兒和兒童期各方面的生活狀況，都須有澈底的了解。總之如果我們要講建設，這便是根本的建設；要希望成功，這便是真正的成功！但是反過來說，惡劣的環境勢力雖然濡染了不少的兒童，如果我們肯遵從我們智慧的指責和良心的驅使去保養他們，又何嘗不能重登彼岸飽嘗那樂園的幸福呢？

對於正在發育的兒童不能與以慎重的愛護，世界上便永不會有什麼新紀



元。喬治牛曼(George Newman)曾作過一個英國學童衛生報告，其中有這樣幾句話：惟有這次大戰最能告訴我們，兒童是國家的基本產業，任何商傷上的勝利和國家的投資，都遠不如對於嬰兒的加意看護。(註一)

現代的文明似乎走到了路的分歧，種種無意識而又極富破壞性的學說，總是在那裏妄肆煽惑！然而我敢武斷的說一句，這些冬烘而徒事感情的行為，結果只有自陷於不幸！這種暴動心理原由於理智和情緒的不堅定，本沒有重視的必要，然而若籍了社會的力量一代代傳下去，社會終不免顯出不安的現象來。有人謂先前的世界是個昏亂的世界，現在却又走入的暴動的狀態！一天到晚總是在不安中討生活，又怎能不令人痛心呢！

過去和現時的人既飽嘗了變亂的苦辣，將來還要這樣混下去嗎？我們每回想到過去生活的懊喪，便怨恨我們祖先沒有給置備下安樂的世界；我們若再不負起這件大責任來，後世子孫亦不免以同樣的態度來報復我們。然而進行的方法又如何？這却又是個很大的問題；以我個人的見地看來，最捷近